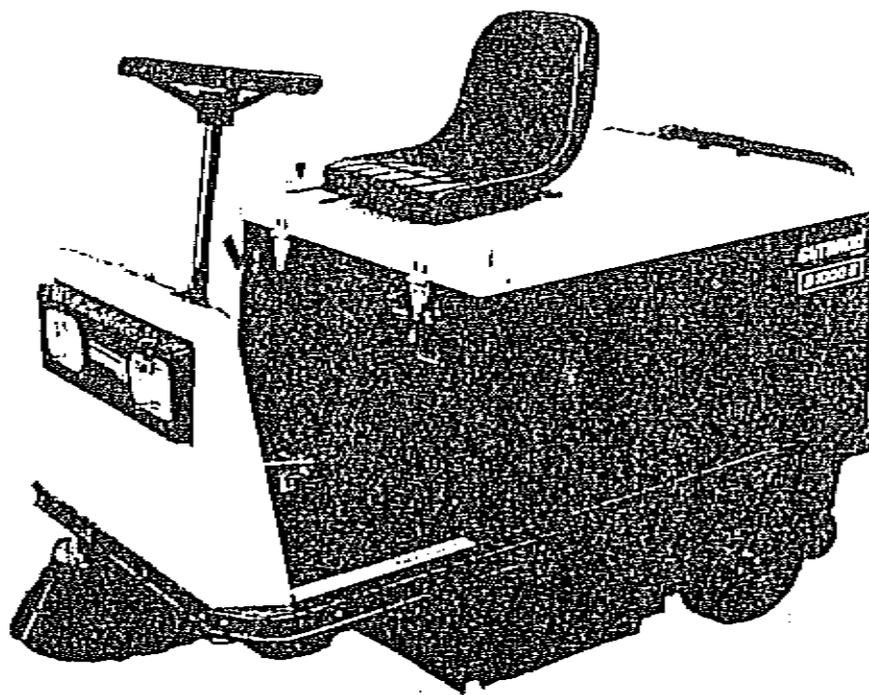


**GUTBROD**<sup>®</sup>  
GERMANY  
**REINIGUNGS-SYSTEME**

Flüssiggasanlage

Betriebsanleitung



Kehrsaugmaschine B 1000 S

000.18.858-0

## Flüssiggasanlage Kehrsaugmaschine B 1000 S Honda

Diese Betriebsanleitung ist eine Ergänzung der Maschinen-Betriebsanleitung B 1000 S. Sie bezieht sich nur auf die Bedienung der Gasanlage.

### Kontrolle vor Inbetriebnahme

- Vergewissern Sie sich, daß die Gasflasche fest sitzt.
- Der Abgangstutzen am Entnahmeventil der Gasflasche muß nach oben gerichtet sein.

### Starten des Motors

1. Entnahmeventil "V" (Abb.1) an der Gasflasche langsam öffnen.
2. Zündung einschalten.
3. Den Druckknopf bei kaltem Motor 1 - 2 Sekunden drücken.
4. Gashebel auf 3/4 Gas einstellen.
5. Motor starten.

Ist der Motor sehr kalt, muß man den Startvorgang gegebenenfalls mehrmals wiederholen.

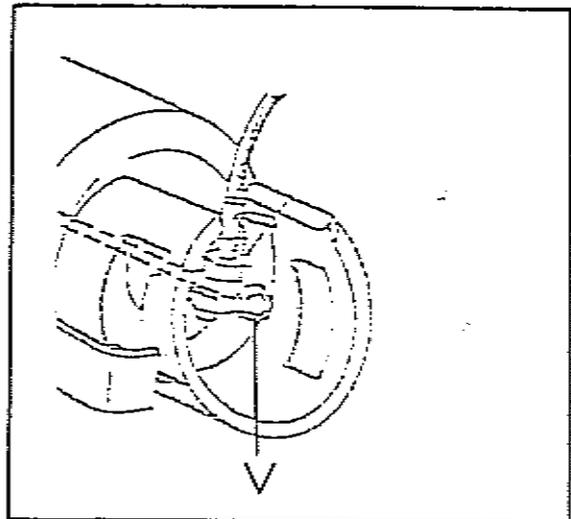


Abb. 1

### Abstellen des Motors

1. Gashebel auf Leerlauf stellen.
2. Zündung ausschalten.
3. Entnahmeventil an der Gasflasche schließen.

## Wartung und Pflege

Die Gasanlage bedarf keiner besonderen Wartung. Stets darauf achten, daß alle Leitungen und Leitungsanschlüsse dicht sind. Mit Hilfe von Seifenschaum von Zeit zu Zeit alle Leitungen und Verschraubungen auf Dichtheit prüfen.

Verwenden Sie beim Nachziehen der Verschraubungen nur passendes Werkzeug, damit Verschraubungen und Ventile nicht beschädigt werden.

Vermeiden Sie, daß flüssiges Gas die Haut berührt. Flüssiges Gas erzeugt Frostwunden.

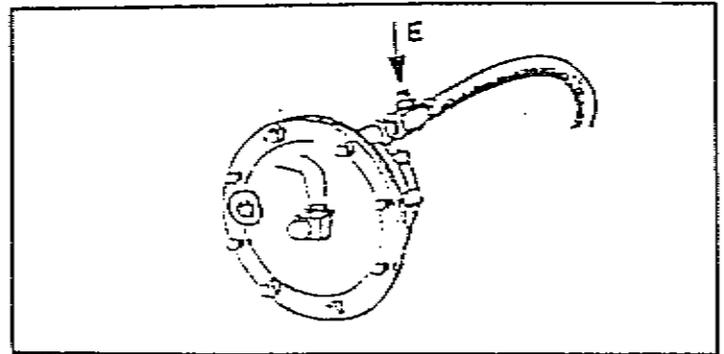
## Achtung

Störungen an der Gasanlage dürfen nur von einem fachkundigen Werkstattmann behoben werden.

Einstellungsveränderungen am Verdampfer-Druckregler dürfen ebenfalls nur von einem Fachmann behoben werden.

## Einstellung der Motordrehzahl

An dem Regulierventil (Abb. 3) wird die Motor-Drehzahl eingestellt.



(Abb. 3)

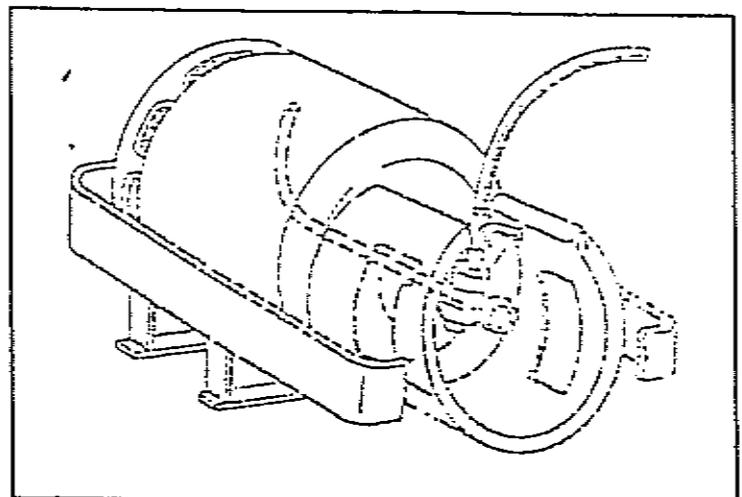
## Grundeinstellung

Schraube "E" bis zum Anschlag eindrehen und dann wieder 3 Umdrehungen herausdrehen. Gegebenenfalls die Schraube so weit herausdrehen, bis die Höchstdrehzahl erreicht ist. 2900 U/min.

## Gasflasche ersetzen

Es dürfen nur Treibgasflaschen verwendet werden. Die Flaschen müssen für liegenden Einbau vorgesehen sein.

Die Gasflasche muß so montiert werden, daß der Abgangstutzen am Entnahmeventil nach oben gerichtet ist.  
(abb. 4)



(Abb. 4)



**Anbauanleitung**

**Gasanlage**

**B 1000 S**

mit Honda Motor

**Zg.Nr.043.87.081**

Artikel Nr. 2903.42

# Anbauanleitung Gasanlage B1000S

Artikel Nr. 2903.42

Seite 1 von 11

---

## INHALTSVERZEICHNIS

- |    |  |             |
|----|--|-------------|
| 0. | <i>Wichtige Hinweise</i>                 | Seite 2     |
| 1. | <i>Gasanlage installieren</i>            | Seite 3 - 7 |
| 2. | <i>Motorarbeiten</i>                     | Seite 7 - 9 |
| 3. | <i>Schaltplan</i>                        | Seite 10    |
| 4. | <i>Starten und Einstellen des Motors</i> | Seite 11    |

**0. Wichtige Hinweise**

- Die dem Umbausatz beigelegte Betriebsanleitung für Kehrsaugmaschine mit Gasanlage ist dem Kunden auszuhändigen.
- Treibgasanlagen sind in regelmäßigen Zeitabständen, mindestens jedoch jährlich einmal durch einen Sachkundigen auf die Funktionsfähigkeit und Dichtheit zu prüfen.
- Anlageteile, die Verschleiß oder Alterung unterliegen, z.B. Absperr-einrichtungen, Druckregelgeräte und dergleichen sind nach längstens 8 Jahren auszuwechseln oder ordnungsgemäß instandzusetzen.
- Es dürfen nur Gasflaschen verwendet werden, die der Druckbehälter-verordnung entsprechen.

## 1. Gasanlage

### 1.1 Montage Gasflaschenhalter

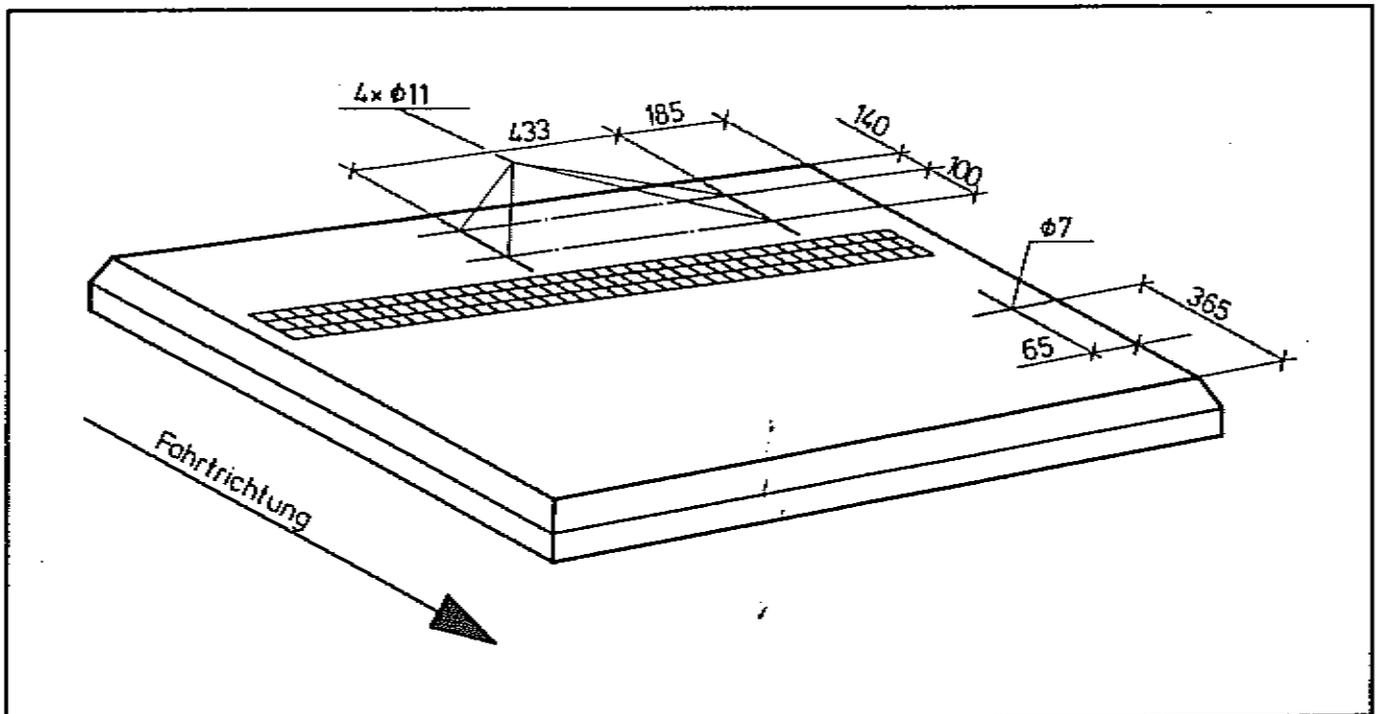
### 1.2 Gasanlage installieren (Verdampfer, Magnetventil)

### 1.3 Gasleitung

#### zu 1.1 Montage Gasflaschenhalter

An der Motorhaube der Maschine sind 4 Löcher  $\varnothing$  11 für die Befestigung des Halters neu zu bohren.

siehe Skizze



Der Halter ist mit den Teilen

4 Sechskantschrauben M 10 x 20

8 Scheiben 10,4

4 Federringen B 10 sowie

4 Sechskant-Muttern M 10

zu montieren.

# Andbauanleitung Gasanlage B 100US

Artikel Nr. 2903.42

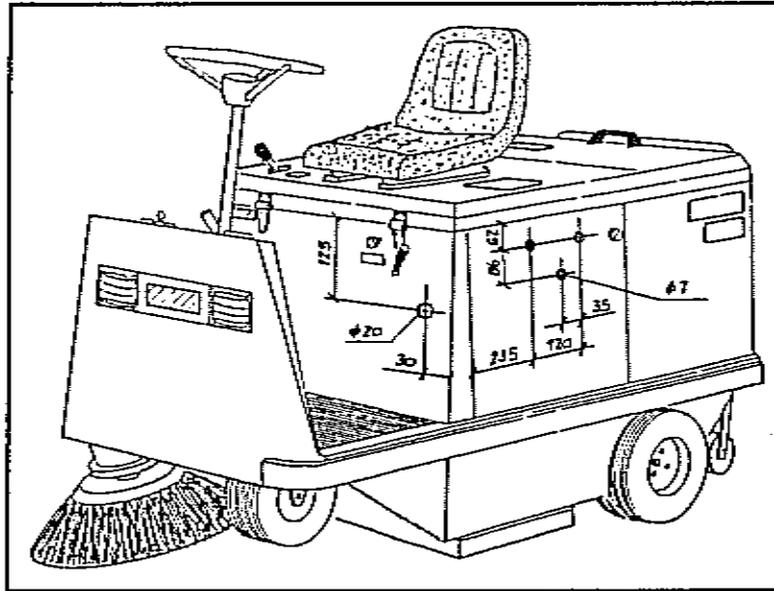
Seite 4 von 11

## zu 1.2 Gasanlage installieren (Verdampfer, Magnetventil)

Zur Installation werden folgende Montagebohrungen benötigt:

Für die Befestigung des Verdampfers sind in Fahrtrichtung gesehen an der linken Seitenwand 3 Löcher  $\varnothing 7$  neu zu bohren.

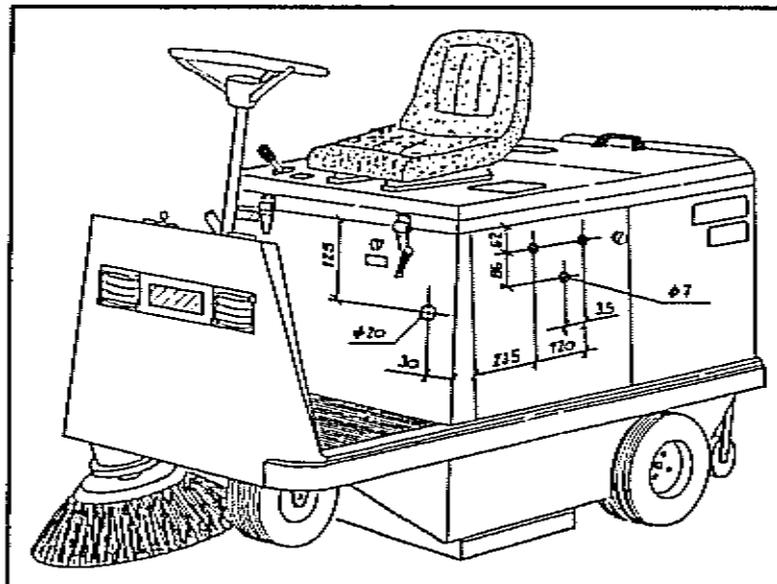
siehe Skizze



Für die Gasleitung sind folgende Durchgangslöcher zu bohren:

An der vorderen Motorraumverkleidung in den Motorinnenraum rechts oben. Bohrung  $\varnothing 20$

siehe Skizze



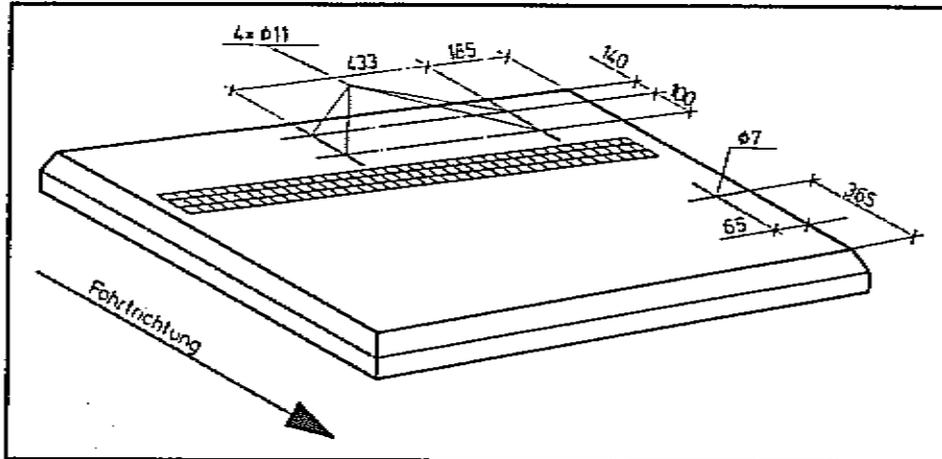
# Anbauanleitung Gasanlage B1000S

Artikel Nr. 2903.42

Seite 5 von 11

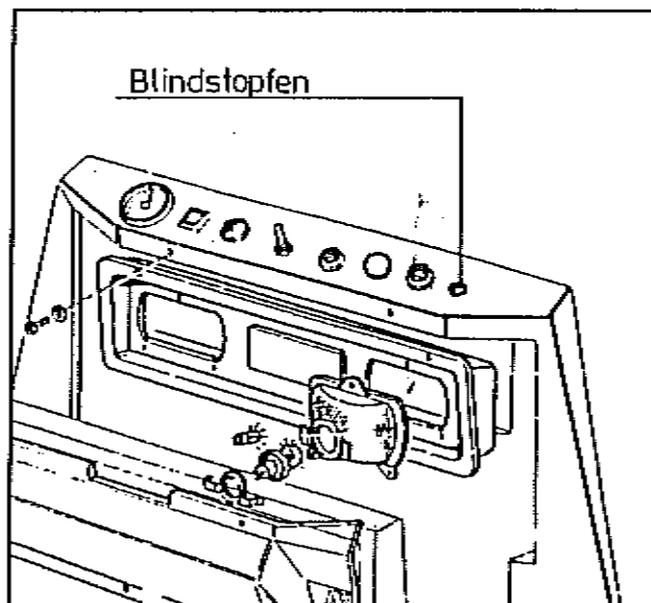
Zur Befestigung der Schlauchschelle ist an der Motorhaube in Fahrtrichtung links gesehen eine Bohrung  $\varnothing 7$  neu zu bohren.

siehe Skizze



Für die Position des Kaltstartdruckknopfes ist am Armaturenbrett der äußere rechte Blindstopfen zu entfernen.

siehe Skizze



In das vorhandene Loch ist der Kaltstartdruckknopf mit den Teilen

1 Sechskantschraube M 6 x 18

1 Scheibe 6,4 sowie

1 selbstsichernden Mutter M 6

zu montieren.

# Anbauanleitung Gasanlage B 1000S

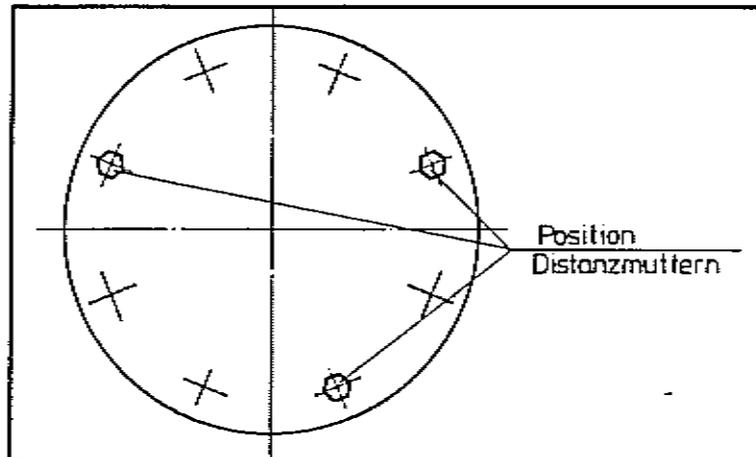
Artikel Nr. 2903.42

Seite 6 von 11

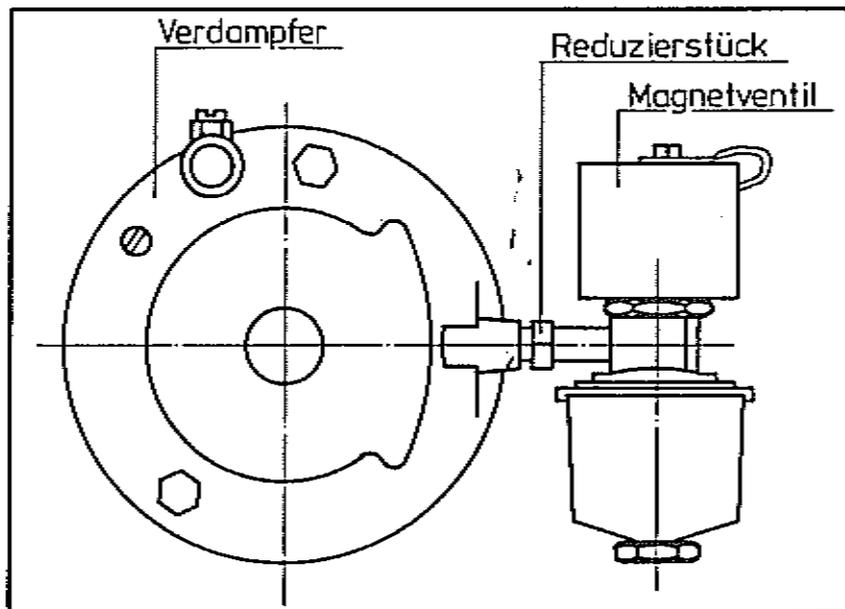
## 1.2.1 Verdampfer und Magnetventil

Die Position der Distanzmutter soll so gewählt sein, daß die Verschraubungsposition für das Magnetventil mittig zum Verdampfer liegt.

siehe Skizze



Verdampfer und Magnetventil sollen wie nach Skizze montiert werden.  
Blindstopfen an Verdampfer anschrauben.



Elektrische Kaltstarteinrichtung an die Rückseitenmitte des Verdampfers anschrauben.

Vormontierten Verdampfer im MotorInnenraum montieren.

# Anbauanleitung Gasanlage B 1000S

Artikel Nr. 2903.42

Seite 7 von 11

zu 1.3 Gasleitung

Das mitgelieferte Kupferrohr auf eine Länge von ca. 500 mm abschneiden. Jeweils 2 Überwurfmuttern über jedes Kupferstück aufziehen.

Die beiden Enden mit Bördelvorrichtung aufbördeln.

Das Kupferrohr als Verbindung zwischen Sicherheitsventil und Magnetventil unten montieren.

## 2. Motorarbeiten

### Demontage

Kraftstoffbehälter restlos entleeren. Verbindungsleitungen zwischen Kraftstoffbehälter, Vergaser und Motor demontieren.

Benzinschlauch muß unterbrochen werden, so daß dem Vergaser kein Benzin zugeführt werden kann.

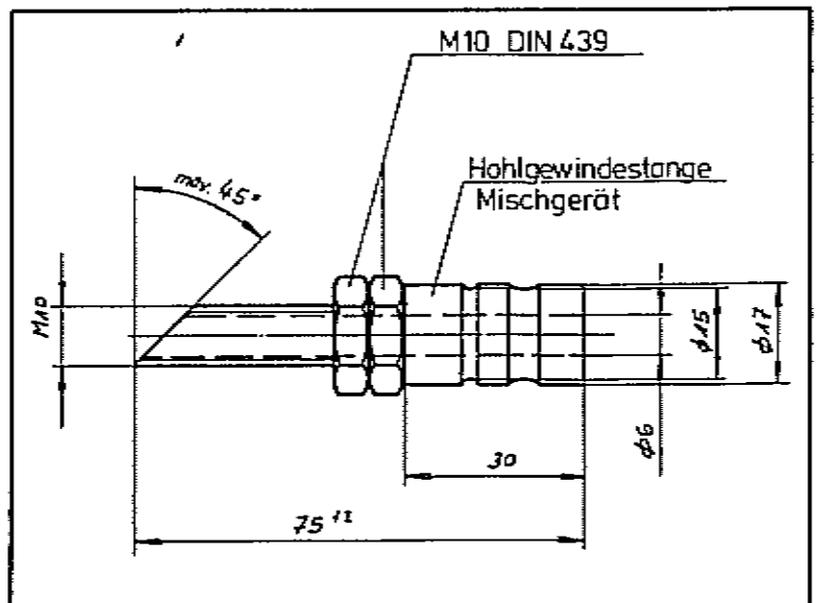
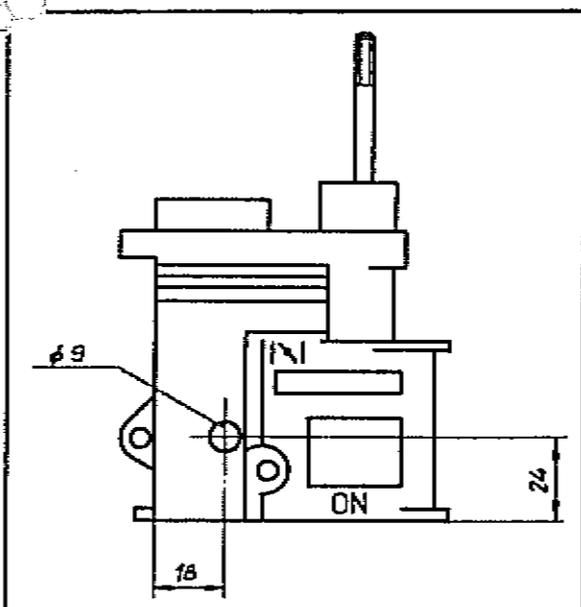
Ca. 20 mm vom Benzinschlauch sollen abgeschnitten werden. Das abgeschnittene Teil wird über den Benzinstutzen am Vergaser gestülpt und beide Schlauchöffnungen mit zwei Schrauben M 6 x 12 DIN 933 verschlossen.

Die Teile Luftfilter, Vergaserstutzen, Vergaser sind zu demontieren.

Folgende Montagearbeiten sind durchzuführen:

Am Vergaserstutzen muß ein Loch gebohrt werden für die Hohlgewindestange der Gasleitung. Beim Montieren der Hohlgewindestange ist darauf zu achten, daß die spitze Seite der Gewindestange im Endmontagezustand auf 12 Uhr stehen soll.

siehe Skizze



# Anbauanleitung Gasanlage B1000S

Artikel Nr. 2903.42

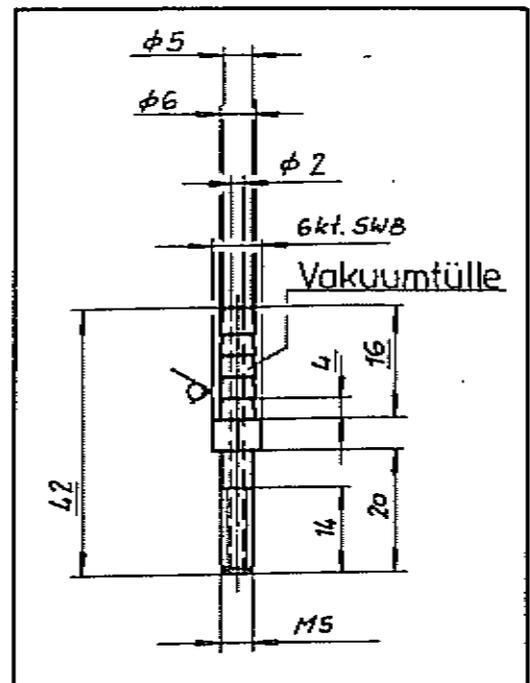
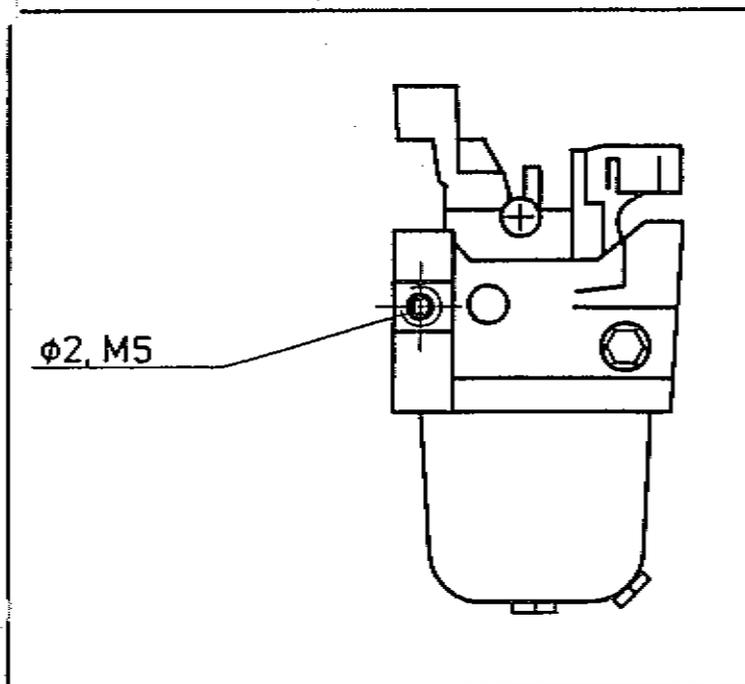
Seite 8 von 11

Am Vergaser muß der Kaltstartzug sowie der Kaltstarthebel entfernt werden.

Die Verstellschraube des Vergasers muß durch die Vakuumtülle, Teile-Nr. 043.87.071 ersetzt werden.

Dafür müssen das vorhandene Durchgangsloch von  $\varnothing 0,75$  auf  $\varnothing 2$  mm aufgebohrt werden sowie das vorhandene Gewinde von M 4 auf M 5 vergrößert werden.

siehe Skizze



Die demontierten Teile sind wieder zu montieren.

## 2.1 Schlauchleitungen

*Propanschlauch 500 mm zwischen Vergaserstutzen und Verdampfer montieren und mit Schlauchschellen befestigen.*

*Vakuumschlauch 750 mm zwischen Unterdrucktülle am Vergaser und Verdampfer montieren und mit Schlauchschellen befestigen. Sicherheitsventil und HD-Schlauch montieren.*

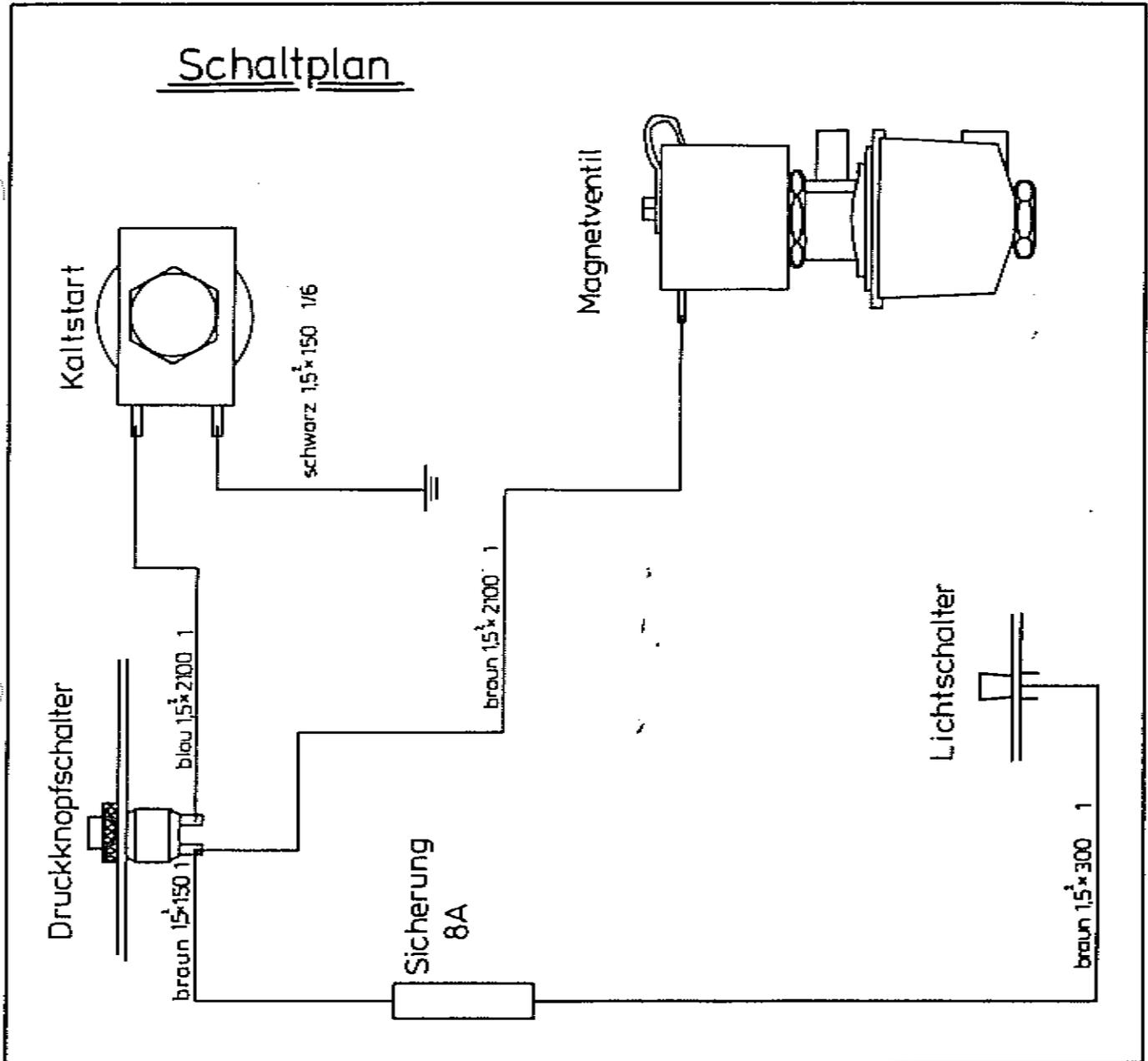
# Anbauanleitung Gasanlage B 1000S

Artikel Nr. 2903.42

Seite 10 von 11

## 3. Schaltplan

Elektrische Einrichtungen nach Schaltplan anschließen und lose Kabel mit Kabelverbinder befestigen.



## 4. Starten und Einstellen des Motors

Geprüfte Gasflasche mit Abbläbventil nach oben montieren und mit Wechselflaschenanschluß mit der Gasanlage verbinden.

Entnahmeventil öffnen.

Zündung einschalten.

Den Druckknopf bei kaltem Motor 1 - 2 Sekunden drücken.

Gashebel auf 3/4 Gas einstellen.

Motor starten.

Einstellen der Höchstdrehzahl.

Die Schraube am Verdampfer Propangasanschluß bis zum Anschlag eindrehen. Gegebenenfalls die Schraube so weit herausdrehen, bis die Höchstdrehzahl von 2900 U/min erreicht ist.

Einstellen der Leerlaufdrehzahl.

Leerlaufregulierschraube am Verdampfer soll 1/2 Umdrehung geöffnet sein.

Leerlaufdrehzahl so einstellen, daß der Motor im Standgas ruhig läuft.

Drehzahl 1400 U/min.

Niewalda/Sp

Bübingen, den 10.3.1993

Ø UKD

Notiz - Herrn Detlef Breier  
- Herrn Schiehl  
- Herrn Hartmann  
- <sup>QW</sup> ~~Herrn Manzy~~ zur Info.  
- Herrn Gerlinger  
- Herrn Reichertz  
- Herrn Zelles

**Gasanlage B 1000 S Honda, Art-Nr. 2903.42**

Für das Geschäftsjahr 92/93 sind 20 Umbausätze geplant.

Bei der Firma Niemeyer ist der Zulieferumfang 043.87.831 der Gasanlage zu bestellen.

Desweiteren muß durch Gutbrod die Gasanlage komplettiert werden.

Folgende Teile sind durch Abt. PBM zu fertigen bzw. zur Komplettierung beizupacken:

Vakuumfülle	Teile-Nr.	043.87.071
Hinweisschild	"	000.42.764
Anbauanleitung	"	043.87.081
Bedienungsanleitung	"	000.18.858
Verpackungsschild	"	000.51.141

Herr Reichertz bitte um Beistellung der Anbauanleitung, Bedienungsanleitung sowie der Verpackungsschilder sorgen.

Nach Komplettierung der Gasanlagen durch PBM sind diese unter der Art-Nr. 2903.42 in VFL einzulagern.

*Niewalda*